

**ДЕТСКИЙ АЛЬБОМ ДЛЯ ФОРТЕПИАНО
В ТВОРЧЕСТВЕ МОЛДАВСКИХ КОМПОЗИТОРОВ****ALBUM DE NOTE PENTRU PIAN DEDICAT COPILOR
ÎN CREAȚIA COMPOZITORILOR MOLDOVENI****CHILDREN'S ALBUM FOR PIANO
IN THE WORKS OF MOLDOVAN COMPOSERS****ELENA GUPALOVA,**conferențiar universitar, doctor în studiul artelor,
Universitatea de Stat *Alecu Russo*, Bălți

CZU 780.8:780.616.433(0.052.2)(478)

[780.8:780.616.433]:781.7(478)

В данной статье автор рассматривает детское фортепианное творчество молдавских композиторов с точки зрения использования его в пианистической учебной практике в виде детских циклов (альбомов и сюит, состоящих из фортепианных миниатюр). Для многих молдавских композиторов (Л. Гуров, С. Лобель, В. Ротару, З.Ткач, А. Муляр, Б. Дубоссарский, О. Негруца, Г. Чобану и др.) работа над фортепианными миниатюрами была своеобразной «творческой лабораторией», предваряющей появление более крупных сочинений — сюит, сонат, концертов, симфоний и т. д.

Приоритетными жанрами в фортепианном детском творчестве молдавских авторов являются контрастные по характеру медленные лирические пьесы (Колыбельная, Дойна, Прелюдия, Песня, Поэма т. д.) и подвижные миниатюры (Жок, Бэтуца, Оstinato, Юмореска, Скерцо и др.) танцевального либо скерцо-юмористического характера. Данные пьесы могут существенно пополнить репертуар детских музыкальных школ и лицеев, т.к. их отличает молдавский колорит, национально-жанровые свойства, характерность образно-эмоционального строя и определённости технических задач.

Ключевые слова: детский альбом, фортепианные миниатюры, молдавские композиторы, национально-жанровые свойства, молдавский музыкальный фольклор

În acest articol autorul analizează piesele pentru pian ale compozitorilor moldoveni dedicate copiilor, din punct de vedere al utilizării lor în activitatea pedagogică sub formă de cicluri (albume și suite, constituite din miniaturi pentru pian). Pentru o bună parte din compozitorii moldoveni (L. Gurov, S. Lobel, V. Rotaru, Z. Tcaci, A. Mular, B. Dubosarschi, O. Negruța, Gh. Ciobanu ș.a.) lucrul asupra miniaturilor pentru pian era un fel de „laborator de creație” original, care preceda apariția unor piese mai mari: suite, sonate, concerte, simfonii etc.

Genurile prioritare ale pieselor pentru pian dedicate copiilor, contrastante prin caracter, sunt lucrările lirice lente (Cântec de leagăn, Doina, Preludiu, Cântec, Poem etc.) și miniaturile mobile (Joc, Bătuta, Ostinato, Humorescă, Scherzo etc.), cu caracter de dans ori scherzo-humoresc. Aceste piese pot să completeze semnificativ repertoriul școlilor și liceelor pentru copii, deoarece prezintă coloritul moldovenesc, trăsăturile genului național, specificul structurii figurativ-emoționale și clare ale obiectivelor de ordin tehnic.

Cuvinte-cheie: album pentru copii, miniaturi pentru pian, compozitori moldoveni, trăsături naționale de gen, folclor muzical moldovenesc

The author of the article examines piano works dedicated to children written by Moldovan composers from the point of view of their use in the piano educational practice as children's cycles (albums and suites consisting of piano miniatures). For many Moldovan composers (L. Gurov, S. Lobel, V. Rotaru, Z. Tkach, A. Mulyar, B. Dubossarsky, O. Negrutsa, G. Ciobanu, etc.) the work on piano miniatures was a kind of «creative laboratory» that preceded the appearance of larger works — suites, sonatas, concertos, symphonies, etc.

The priorities in the children's piano works of Moldovan authors are contrasting in style: slow lyrical pieces (Lullaby, Doina, Prelude, Song, Poem, etc.) and mobile miniatures (Jock, Batuta, Ostinato, Comic, Scherzo, etc.) with dance or scherzo-humor character. These plays can greatly enrich the repertoire of children's music schools and lyceums, as they are distinguished by Moldovan color, national and genre properties, peculiarity of the figurative-emotional system and the certainty of technical tasks.

Keywords: children's album, piano miniatures, Moldovan composers, national-genre properties, Moldovan musical folklore

«Чтобы сочинять музыку для детей мало быть композитором.
Надо одновременно быть и композитором,
и педагогом, и воспитателем»...
Д. Кабалевский [1, с.74].

«Музыка для детей, бесспорно принадлежит
к особой области музыкального искусства...
Поэтому важнейшая задача композитора, пишущего для детей, -
обязательно создавать установку на положительность эмоций,
на чувства радости и любви к жизни в первую очередь».
Е. Мироненко [2, с.16].

Введение

В данной статье мы рассмотрим детское фортепианное творчество молдавских композиторов с точки зрения его использования в пианистической учебной практике в виде детских циклов (альбомов и сюит, состоящих из фортепианных миниатюр).

Циклы фортепианных пьес для детей или детский альбом как особая жанровая разновидность музыки имеет глубокие корни в классической музыке. Широко известными являются *Альбом для юношества* Р. Шумана, *Детский альбом* П. Чайковского, *Бирюльки* С. Майкапара, *Детский уголок* К. Дебюсси и другие. Все вышеназванные сочинения имеют общие черты: опору на танцевальные и песенные жанры, простоту фактуры, тяготение к программности, изобразительности и звукоподражанию.

Данные черты свойственны и детским циклам миниатюр молдавских авторов. Для многих композиторов Республики Молдова (Л. Гуров, С. Лобель, В. Ротару, З.Ткач. А. Муляр, Б. Дубоссарский, О. Негруца, Г. Чобану и др.) работа над фортепианными миниатюрами была своеобразной «творческой лабораторией», предваряющей появление более крупных сочинений — сюит, сонат, концертов, симфоний и т. д.

Фортепианные фольклорные обработки и оригинальные сочинения для детей молдавских авторов

Приоритетными жанрами в фортепианном детском творчестве молдавских авторов являются контрастные по характеру медленные *лирические пьесы* (*Колыбельная, Дойна, Прелюдия, Песня, Поэма* т. д.) и *подвижные миниатюры* (*Жок, Бэтута, Остинато, Юмореска, Скерцо* и др.) танцевального либо скерцозно-юмористического характера.

Также все отечественные фортепианные детские альбомы и сюиты делятся на фольклорные обработки и оригинальные сочинения. В середине XX века **фольклорные обработки** стали самой первой, а к 60-70-м годам — наиболее многочисленной разновидностью сочинений

для фортепиано молдавских авторов. Эти несложные характерные национальные миниатюры получили широкое применение в практическом обучении юных музыкантов. К числу их можно отнести многочисленные фортепианные обработки народных песен и танцев композиторов Д. Федова, О. Тарасенко, В. Ротару, З. Ткач. Ю. Цибульской др. Одним из последних примеров коллективного собрания национального мелоса под одной обложкой можно назвать издание *Florilegiu folcloric*.

К числу опубликованных детских фортепианных альбомов композиторов Республики Молдова относятся несложные фольклорные обработки **Владимира Ротару** расположенные в авторских сборниках *15 и 45 народных мелодий* [3]. Все пьесы данных циклов являются своеобразной детской энциклопедией музыкального фольклора, т. к. в них представлены все его основные жанры: *Oleandra, Sârbă, Baraboi, Brîul, Bulgăreasca, Joc, Jocul bătrînilor, Hostropățul, Horă, Horă fetelor, Cântec de jale, Cimpoi*, и др.

Включая в профессиональное творчество подлинные народные мелодии, автор рассматривал этот метод работы, как средство популяризации и ознакомления детей и юношества с молдавским музыкальным фольклором в доступном для них виде. Учитывая определённые дидактические цели, композитор в своих детских произведениях постепенно усложнял различные типы фактуры, определённые ритмические формулы и приёмы звукоизвлечения.

Основную часть творческого наследия **Орест Тарасенко** составляют фольклорные обработки, опубликованные в авторском сборнике *10 пьес для фортепиано (Dragul mamei Ionel, Masa-i mare, Cântec de glumă, Ară, Pinza, Joc la prășit, Hora mare, Amaru, Cântec de glumă, Jocul ferarilor)* [4].

Окончив консерваторию в г. Клуж (Румыния) по классу фортепиано, он совершенствовал свои знания в Париже в Высшем музыкально-педагогическом училище (1931-1932). С 1940 композитор работал преподавателем на кафедре общего фортепиано Кишинёвского государственного института искусств им. Г. Музическу. В течение 15 лет О. Тарасенко возглавлял данную кафедру, всячески способствуя расширению её фортепианного репертуара.

Оригинальные сочинения молдавских авторов (Л. Гуров, З. Ткач, В. Ротару, Д. Федов, С. Лобель, А. Муляр, Б. Дубоссарский, О. Негруца, А. Сокирянский, Г. Чобану, А. Люксембург, М. Стырча и др). претерпели большие изменения с периода их возникновения. Выступая своеобразной творческой лабораторией, данная категория музыкальных произведений на всех творческих этапах способствовала формированию подлинной композиторской индивидуальности. На протяжении ряда лет образное содержание большинства из оригинальных пьес опиралось на жанровую природу национального тематизма.

Оригинальные фортепианные пьесы **Владимира Ротару**, предназначенные для начинающих пианистов расположены в его *Детском альбоме (Десять музыкальных фантазий для детей)*, написанном в 1996-1997 гг. и посвященном Алессии Ре — внуку композитора. В данном рукописном сборнике представлены те образы, которые воспроизводят главные стороны жизни ребенка: его желания и действия, зрительные и слуховые представления. Все пьесы цикла программны, названия отражают основную идею сочинений: *Primii pași, Epurașul, Păsărică, Izvoraș, Clopote, Ursulețul, Fanfare*.

Циклы детских фортепианных произведений **Александра Муляра**: *12 пьес (Музыкальные картинки)* и *6 пьес* [5], опубликованные в виде отдельных авторских изданий, всегда доставляют учащимся чувство радости и творческого оптимизма. В педагогической практике их часто используют для изучения ритмов различных видов *хоры, сырбы, оляндры*, а также декламационно-повествовательных и песенных интонаций *баллады, дойны, колыбельной*.

В одном из поздних фортепианных циклов — *25 пьес* [5], посвящённых внучке Милуце Муляр (1982), все миниатюры написаны в характерной манере молдавских народных песен и танцев. В педагогической практике их часто используют для изучения ритмов различных ви-

дов хоры, сырбы, оляндры, а также декламационно-повествовательных и песенных интонаций баллады, дойны, колыбельной. В данном сочинении композитором широко представлены различные виды полифонического письма, в особенности в форме канона.

Детские фортепианные сочинения **Соломона Лобеля** (6 пьес для фортепиано, 12 пьес для фортепиано и др.) интересны своей многожанровостью, гармоническим и фактурным разнообразием. Их отличает мелодическая выразительность, пейзажность и яркие образные контрасты. Песенные мелодии и танцевальные ритмы обнаруживают прямое соприкосновение многих его пьес с фольклорными жанрами (*Хора, Дойна, Оляндра, Бэтуда, Сырба, Колыбельная* и др.). Данные миниатюры композитор объединил в 7 сборников, два из которых были связаны с детской и пионерской тематикой [6].

В 1949 году **Леонид Гуров** написал *Детскую сюиту* из десяти фортепианных пьес разной трудности и протяженности, предназначенную для исполнения учащимися с различной подготовкой. Простые и мелодичные, с четкой жанровой основой и доступной детскому воображению образностью, пьесы Л. Гурова явились существенным вкладом в формирование национального репертуара музыкальных школ. Их точная направленность на определенного исполнителя и слушателя явилась залогом популярности, которой произведение, особенно некоторые его части, пользуется поныне.

В данной сюите Л. Гуров проявил себя отличным психологом, который отобразил внутренний мир ребёнка в 10 самостоятельных пьесах. В сокращенный вариант сюиты (5 пьес, включённые в отдельное издание в 1960 году) вошли красочные жанровые сценки (*Детский праздник, Маленький проказник*), проникновенные лирические пьесы (*Грустная песенка, Колыбельная*), а также картины массовых народных гуляний, в которых автором были использованы характерные обороты и интонации молдавского фольклора (*Хоровод, Молдавский танец*) [7].

Инструментальные произведения для юных музыкантов **Златы Ткач** привлекают внимание исполнителя своей мелодичностью, проникновенным лиризмом и сочным молдавским колоритом. Её фортепианные миниатюры отличаются свежестью гармоний, оригинальной ритмикой и интересными фактурными решениями.

Произведения З.Ткач отличают простота и естественность интонации и связанная с этим мелодическая выразительность и оригинальная ритмика. Опора на народные истоки придаёт музыке своеобразный молдавский колорит. Также её детской музыке присущи конкретность, «зримость» образа, и театральность действия, в ней чётко прослушивается игровое начало, что особенно важно для детского восприятия.

В *Детской сюите* З. Ткач (5 пьес — *Preludiu, Jocul copiilor, Balada, Zi de sărbătoare, Povestire*) и её фортепианной сюите *Pe malul mării*, состоящей из 3-х пьес (*Peste valuri, Dialog, Carusel*), отчётливо прослеживается характерный молдавский колорит и опора на подлинные национальные истоки.

В 1988 году Злата Ткач осуществляет свою давнюю мечту — создает для молдавских ребят, начинающих играть на фортепиано, специальный сборник пьес в котором оживают народные мелодии и ритмы, родившиеся на просторах Молдавии. В тридцати пяти пьесах сборника *Leagăn de tohor* [8] раскрывается многообразный эмоциональный мир, «микрокосмос» души ребенка, окруженного множеством впечатлений от природы и музыки. Здесь и известные народные танцы — *Кадынжа, Сырба, Оляндра* и лаконичные и выразительные обработки народных песенных мелодий: *Расту, лес, Кукушка в лесу, Дам тебе я в руки косу* и др. Глубоко пропитаны молдавским песенным мелосом *Meditație, Canon, Cântec, De leagăn, Din bătrîni* и др. Опора на танцевальный фольклор здесь особенно ярко ощущается в фортепианных миниатюрах *Țigăneasca, La noi, Dans găgăuzesc, Căluțul, Cadînjia, Sârba, Bulgărească, Ostropăț* и др.

Детские фортепианные сборники под редакцией молдавских педагогов и музыковедов

О значительности творчества З. Ткач говорят не только её сочинения, но и многочисленные нотные издания. В начале 80-х годов XX века вышел целый ряд детских сборников, составленных Златой Моисеевной специально для юных исполнителей: *Strop de rouă* (1980 г.), *Curcubecul fermecat* (1981 г.), *Caruselul melodiilor* (1982 г.), *Sîrba prieteniei* (1985 г.) [8].

В 80-90-е годы прошлого века число фортепианных сборников, выпущенных под педагогической редакцией известных отечественных преподавателей, пополнило издание *Crestomație pentru pian* (для 1-4 классов музыкальных школ), составленное педагогами Молдгосконсерватории (ныне АМТТИИ) Л. Рябошапкой и Г. Тесеоглу. [9] Хрестоматия была опубликована в 1987 году Кишинёвским издательством *Lumina*. В предисловии ее составители отмечают, что основной задачей при подготовке сборника было привитие детям любви к народной музыке, поэтому большинство сочинений, включённых в неё, близки к различным жанрам молдавского фольклора: *Хора, Жок, Кадынжа, Хангу, Колыбельная* и др. Ряд пьес здесь также отображают картины из мира детских образов: *Дождик, Карета с бубенчиками, Игра в мяч, Верхом на лошадке* и др.

В 2001 году в кишинёвском издательстве *Pontos* увидела свет нотная хрестоматия под редакцией И. Столяр для начинающих пианистов: *Pe aripi de cântec (На крыльях песни)*, [10] адресованная начинающим пианистам (первый год обучения) и основанная на национальном материале наиболее характерных и легко запоминающихся народных мелодий из сборников П. Стоянова, Г. Чайковского, В. Курбета и других фольклорных источников. Маленьким пианистам в данной хрестоматии предлагаются известные народные мелодии: *Alunelul, Dor de mamă, Cărăbuș, Ursulică cel bălan, Baraboi, Brîu; Cine joacă horele*, и др.

Следующее учебное пособие И. Столяр *Răσαι, soare! (Вставай, солнце!)* [10], опубликованном в 2006 году, также построена на материале молдавского фольклора, но состоит она не только из переложений для фортепиано народных песен, танцев и оригинальных сочинений молдавских авторов.

Удачной можно назвать саму систему отбора музыкального материала редактором издания в первом разделе: опора на «звучащую действительность», на бытующие в крае музыкальные интонации — обработки популярных народных песен и плясок. На самой начальной стадии обучения автор опирается на ритмоинтонации, которые ребёнок слышит в окружающем его мире звуков: кукареканье, кудахтанье, чирикание, лай собак, жужжание пчёл, завывание вьюги, тикание часов, удары барабана и т.д. Поскольку у детей преобладает конкретно-образное мышление, в основе их ассоциативных представлений лежит принцип подобия зрительных образов слуховым.

Фортепианные упражнения в сборнике основаны на вышеназванных принципах, используя типичные молдавские ритмоинтонационные обороты. Характерные названия (*Vrăbiuța, Găinele, Cocoșelul, Ursul, Mâța, Cățelușii, Viscolul*) призваны будить образно-ассоциативное мышление ребёнка. Фортепианные миниатюры И. Столяр из 1-го раздела сборника (*Exerciții*) написаны в виде маленьких художественных эскизов, носящих ярко выраженный национальный характер. Все они имеют характерные названия и в каждом из них закрепляются определённые профессиональные пианистические навыки.

Выводы

В заключение обобщим наши наблюдения над особенностями стиля, жанра, формы и характера сочинений, включённых в детские альбомы и сюиты для фортепиано молдавских авторов, проанализированных в данной статье.

Для всех исследуемых фортепианных миниатюр характерно:

- **использование малых форм** (данные произведения представляют собой маленькие пьесы, написанные в простой 2-х или 3-х частной форме, часто с зеркальной репризой);

- преобладание **песенных и танцевальных** жанров, а также жанра **марш**;
- жанровая **конкретность тематического** материала (данные сочинения написаны доступным для ребёнка языком);
- широкое использование **принципа программности**;
- **игровая форма** подачи материала, опора на зрительно представляемые образы.

Все исследуемые нами фортепианные произведения молдавских авторов основаны на ясных, образных, запоминающихся темах, обладающих рядом национально-жанровых свойств. Их отличает тонкость передачи молдавского колорита, характерность образно-эмоционального строя и определённая техничность задач, что позволяет им пользоваться приоритетом в учебной и исполнительской практике Республики Молдова.

Библиографические ссылки

1. КАБАЛЕВСКИЙ, Д. *Воспитание ума и сердца*. Москва: Просвещение, 1981.
2. МИРОНЕНКО, Е. *Композитор Владимир Ротару*. Кишинёв: Центральная типография, 2000.
3. ROTARU, V. *Piese, studii și ansambluri pentru pian*. (melodii populare moldovenești prelucrate pentru pian). Prefață C. Rusnac. Chișinău: Lumina, 1991 / ROTARU, V. *Jocuri populare moldovenești: Prelucrări pentru pian*. Prefață S. Pojar. Chișinău: Hyperion, 1991.
4. TARASENCO, O. *Zece piese pentru pian*. Chișinău: Cartea Moldovenească, 1960.
5. МУЛЯР, А. *Музыкальные картинки: 12 пьес для фортепиано* Кишинев: Картя Молдовеняскэ, 1964. / MULEAR, A. *Șase piese pentru pian*. Red. E. Tcaci. Chișinău: Cartea Moldovenească, 1971. / MULEAR, A. *25 piese pentru pian*. Red. Iu. Țibulschi. Chișinău: Literatura artistică, 1982.
6. LOBEL, S. *Douăsprezece piese pentru pian*. Chișinău: Editura de Stat a Moldovei, 1959.
7. ГУРОВ, Л. *Пять детских пьес для фортепиано*. Кишинев: Картя Молдовеняскэ, 1960.
8. ТКАЦИ, Z. *Leagăn de mohor*. Red. Iu. Țibulschi. Chișinău: Literatura artistică, 1988. / *Strop de rouă: Cântece pentru copii*. Alc. Z. Tkaci și Gr. Vieru, red. Iu. Țibulschi. Chișinău: Literatura artistică, 1980. / *Curcubeul fermecat*. Alc. Z. Tkaci și Gr. Vieru, red. Iu. Țibulschi. Chișinău: Literatura artistică, 1981. / *Caruselul melodiilor: Piese instrumentale pentru copii*. Ed.-1. Alc. Z. Tkaci, red. Iu. Țibulschi. Chișinău: Literatura artistică, 1982. / *Sârba prieteniei*. Piese instrumentale pentru copii. Ed.-4. Alc. Z. Tkaci, red. Iu. Țibulschi. Chișinău: Literatura artistică, 1985.
9. *Crestomație pentru pian* (clasele I-IV ale școlii de muzică). Ediție îngrijită de L. Reaboșarca și G. Teseoglu, red. Z. Tkaci. Chișinău: Lumina, 1987.
10. *Pe aripi de cântec*. Album pentru pianişti începători. Selecție și îngrijire I. Stolear. Chișinău: Pontos, 2001. / *Răsai, soare!*: Album pentru elevii din școlile și studiourile de muzică: cl. I-IV. Selecție și îngrijire I. Stolear. Chișinău: Pontos, 2006.